

Paesi dell'Unione Europea

Repubblica Slovacca

Informazioni pratiche per organizzare un viaggio, un itinerario, un soggiorno in questo Paese.

- **Documenti necessari**
- **Moneta**
- **Trasporti**
- **Strutture ricettive**
- **Informazioni turistiche**
- **Bratislava**
- **Indirizzi utili**
 - Italia
 - Repubblica Slovacca
 - Internet
- **Centri di informazione giovani**
- **Bibliografia**

● **Documenti necessari**

Le informazioni seguenti riguardano unicamente i cittadini dell'Unione Europea. I cittadini di altre nazionalità devono informarsi presso il consolato per conoscere i documenti richiesti.

per la persona: è sufficiente la carta d'identità o il passaporto in corso di validità.

assistenza sanitaria: è in vigore la T.E.A.M. (Tessera Europea di Assicurazione Sanitaria), che permette di usufruire delle prestazioni sanitarie, nei periodi di soggiorno temporaneo nei Paesi dell'Unione Europea, spazio

Economico europeo e Svizzera. La T.E.A.M. vale cinque anni e sarà automaticamente rinnovata. Non è più necessario richiedere il modello E111 ed E128.

per la vettura: patente italiana, assicurazione nazionale. La carta verde non è più obbligatoria.

per i motocicli: è sufficiente il possesso di patente italiana di tipo A. Per chi possiede solo la patente di tipo B, a seconda dell'anno di conseguimento, può rendersi necessario un attestato rilasciato dalla Motorizzazione Civile competente per territorio.

per gli animali: dal 1° ottobre 2004 per lo spostamento di un animale da compagnia tra gli stati membri dell'Unione europea è necessario il passaporto. Lo prevede il regolamento (CE) n. 998/2003, al fine di garantire un livello di sicurezza sufficiente per i rischi sanitari. Il passaporto è rilasciato dalla Sezione Veterinaria dell'ASL di competenza.

Informazioni più approfondite sono reperibili sul sito: <http://www.ministerosalute.it> nella sezione "Alimenti e sanità animale".

Per ulteriori informazioni, vedi Scheda Orientativa del Centro InformaGiovani di Torino "PARTIRE INFORMATI" e visita il sito: <http://www.viaggiasesicuri.mae.aci.it/>.

● **Moneta**

La moneta locale è la corona slovacca (Sk)

che vale circa € 0,030 (marzo 2007).

Il cambio si fa sul posto (frontiera, banche, agenzie di viaggio e Uffici di cambio). E' sconsigliato il cambio in "nero" perchè si rischia di ricevere banconote fuori corso.

Sono accettate le carte di credito.

● Trasporti

Verso la Repubblica Slovacca

aerei: i collegamenti prevedono scali intermedi, prevalentemente in aeroporti della Repubblica Ceca.

Vi sono anche operatori che organizzano *voli charter e last minute*: per informazioni rivolgersi alle agenzie di viaggio.

Interessanti sono anche le opportunità offerte dalle compagnie *low cost*, che propongono voli a costi contenuti con servizi a bordo ridotti. Le proposte più vantaggiose sono riservate a chi prenota con un certo anticipo: i prezzi aumentano per prenotazioni prossime alla data di partenza. Una volta acquistato il biglietto, le date non si possono più cambiare.

Le prenotazioni avvengono contattando la compagnia telefonicamente (*a pagamento*), via internet (è necessaria una carta di credito) oppure, pagando una commissione, anche attraverso le agenzie di viaggio.

Si consiglia di verificare sempre se i voli sono diretti o prevedano uno stop. Ecco le *low cost* che programmano voli diretti dall'Italia per la Repubblica Slovacca:

- SKYEUROPE – tel. 166205304

<http://www.skyeurope.com/it>

- RYANAIR – tel. 899678910

<http://www.ryanair.com>

auto: il tragitto più comodo per raggiungere Bratislava è attraverso il valico di Tarvisio, proseguendo per Vienna e infine per Bratislava.

autobus: la compagnia Eurolines collega Genova e Roma con Bratislava e Kosice via Vienna. Su entrambe le linee effettua fermate in diverse città italiane. I biglietti sono facilmente reperibili nelle agenzie di viaggio o direttamente presso:

- EUROLINES ITALIA - via Mercadante 2/B
- 50144 Firenze - tel. 055 357110 fax 055 3247726

- c/o Autostazione Bus – corso Vittorio Emanuele II 131 – 10138 Torino – tel. 011 535247

<http://www.eurolines.it>

E-mail: posta@eurolines.it

autostop: si segnalano qui di seguito, senza impegno di garanzia, indirizzi anche solo di siti web che sono database dove inserire i propri dati (gratuitamente o a pagamento), per offrire/cercare un passaggio in autostop.

Le agenzie indicate si occupano di mettere in contatto tra loro persone disponibili ad offrire un passaggio e persone alla ricerca di un passaggio verso la stessa destinazione; questa modalità garantisce un risparmio di tempo e denaro ed una maggiore sicurezza rispetto all'autostop tradizionale:

- AUTOSTOP & PENDOLARI - Casella Postale 1791 - 20123 Milano – tel. 02 89011899 fax 02 89011897

<http://www.autostop.it>

E-mail: info@autostop.it

- VIAVAI - sedi di Bologna e Vicenza

<http://www.viavai.it>

E-mail: viavai@viavai.it

- COMPARTIR

<http://www.dividere.com>

E-mail: dividere@compartir.org

- HITCHHIKERS.ORG

<http://www.hitchhikers.org>

E-mail: info@hichhikers.org

treno: per informazioni su collegamenti ferroviari dall'Italia per la Repubblica Slovacca, contattare Trenitalia (<http://www.trenitalia.com>) oppure le agenzie di viaggio abilitate alla vendita di biglietteria ferroviaria internazionale.

Esiste anche la possibilità di acquistare biglietti ferroviari a tariffa agevolata come: INTER RAIL e EURODOMINO JUNIOR per i minori di 26 anni; EURODOMINO, INTER RAIL e per comitive per chi ha oltre 26 anni.

Per approfondimenti, vedi Scheda Orientativa

“TRENO ALL’ESTERO”.

Trasporti interni

auto: l’autostrada da Berg (frontiera austriaca) sino a Bratislava è gratuita mentre è obbligatorio acquistare dei bolli da esporre sul parabrezza per poter circolare sulle principali strade e autostrade del paese. I bolli hanno validità variabili e sono acquistabili alla frontiera, negli uffici postali e in alcune stazioni di servizio.

In tutte le città più importanti è possibile affittare un’auto.

autobus: esiste una buona rete di autobus interurbani che sono più economici di altri mezzi. Per informazioni:

SLOVAK LINES - Rožňavská 2 - P.O.Box 35 - 82004 Bratislava – tel. 00421 2 55422734 fax 00421 2 55569273

<http://www.eurolines.sk>

E-mail: sekretariat@eurolines.sk

Per informazioni sugli orari degli autobus:

www.vlak-bus.cz

treni: la rete ferroviaria collega le principali città.

Per informazioni:

ZSR Zeleznice Slovenskej Republiky (Ferrovie di Stato slovacche) - Klemensova 8 – 81361 Bratislava – tel. 00421 2 20291111

<http://www.zsr.sk>

<http://www.slovakrail.sk>

Gli orari dei treni sono reperibili anche sul sito:

www.vlak-bus.cz

● Strutture ricettive

agriturismo: esistono diverse possibilità di soggiornare presso case di campagna e di montagna. Per informazioni:

SLOVAK UNION OF RURAL TOURISM - Safarikovo Namesti 4 – 81102 Bratislava - tel. e fax 00421 7 365185.

Informazioni su numerose strutture anche sul sito:

<http://www.abcslovakia.sk/>

alberghi: per disposizione ministeriale le strutture alberghiere sono classificate secondo una scala da una a cinque stelle . Per informazioni:

- SLOVAK TOURIST BOARD - Namestie L. Stura 1 - PO BOX 35 – 97405 – Banska Bystrica - tel. 00421 48 4136146 fax 00421 48 4136149

<http://www.sacr.sk>

E-mail: sacr@sacr.sk

Sede di Bratislava:

Zahradnicka 153 – PO BOX 97 – 82005 Bratislava – tel. 00421 2 50700801 fax 00421 2 55571649

campeggi: sono presenti diversi campeggi in tutto il Paese, sia nelle vicinanze dei principali centri che nelle maggiori località turistiche. Per informazioni:

- CAMPING UND CARAVANNING FEDERATION - Junacka ulica 6 - 83280 Bratislava – tel. 00421 2 49249226 fax 00421 2 49249568

- SLOVENSKY CAMPING AND CARAVANNING CLUB – Namiestie Slobody 6 – PO BOX A24 – 92101 Piestany – tel. 00421 33 7749147 fax 00421 33 7724908

<http://www.caravaning.sk>

E-mail: sccc@caravaning.sk

ostelli: non molte le strutture disponibili.

Per eventuali prenotazioni occorre contattare la sede della federazione nazionale ostelli:

- CKM SYTS - Vysoka 32 - 81445 Bratislava – tel. 00421 908749451 fax 00421 2 52731025

<http://www.ckm.sk>

E-mail: incoming@ckm.sk

- YMCA NA SLOVENSKEU – Sancova 13 – 81105 Bratislava – tel. 00421 2 52626241

<http://www.ymca.sk>

E-mail: ymca@ymca.sk

Per ulteriori informazioni vedi Scheda Orientativa “OSTELLI INTERNAZIONALI DELLA GIOVENTÙ”.

● Informazioni turistiche

orario esercizi pubblici: gli uffici postali sono aperti dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 18.00, il sabato dalle 8.00 alle 12.00.

Le banche sono aperte dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 18.00.

I negozi generalmente rimangono aperti dalle 9.00 alle 18.00, il sabato dalle 9.00 alle 13.00.

I grandi centri commerciali possono prolungare l'apertura anche fino alle 21.00 nelle serate del giovedì e venerdì mentre alcuni ipermercati effettuano apertura continuata 24 ore su 24 senza riposo settimanale.

prefisso telefonico: per chiamare la Repubblica Slovacca dall'Italia bisogna comporre il numero 00421 seguito da quello della città (per la città di Bratislava 2).

Dalla Repubblica Slovacca all'Italia 0039 seguito dal prefisso della città italiana e dal numero desiderato.

servizi di emergenza:

vigili del fuoco - tel. 112

polizia - tel. 112

pronto soccorso/ambulanza - tel. 112

riduzioni turistiche:

- la CARTA GIOVANI: per chi ha meno di ventisei anni, ha validità annuale. I possessori della carta hanno diritto a diverse agevolazioni. Oltre a riduzioni di tipo commerciale è possibile ottenere sconti nei teatri e nei musei, negli alberghi e nei campeggi, nei ristoranti e sui trasporti lacustri e su quelli gestiti dalle poste, negli uffici postali e nei posti telefonici pubblici, sulle attività sportive e sull'autonoleggio. Viene rilasciata gratuitamente a chi si iscrive al CTS Centro Turistico Studentesco e Giovanile e si acquista on line sul sito dell'Associazione e presso alcuni Informagiovani. Per ulteriori informazioni:

- ASSOCIAZIONE CARTA GIOVANI - via Andrea Vesalio 6 – 00161 Roma - tel. 0644252032 fax 0644111401

<http://www.cartagiovani.it>

E-mail: euro26@cartagiovani.it

- la CARTA INTERNAZIONALE DELLO STUDENTE o ISIC International Student Identity Card: è la tessera riconosciuta dalle Associazioni studentesche di tutto il mondo che aderiscono alla International Student Travel Conference e che dimostra ovunque la condizione di studente. Consente di usufruire di sconti ed agevolazioni sui trasporti, alloggiamenti, musei e centri culturali in quasi tutto il mondo. Viene rilasciata a chi ha minimo dodici anni e non esiste un limite superiore, anche se a venticinque anni cessano le principali agevolazioni della carta.

In Italia viene distribuita dal CTS Centro Turistico Studentesco e Giovanile, gratuitamente a chi è socio, e che ha sedi in tutti i capoluoghi di regione:

CTS sede nazionale - via Andrea Vesalio 6 - 00161 Roma - tel. 06441111

<http://www.istc.org>

<http://www.cts.it>

E-mail: info@cts.it

Sedi di Torino:

- via Montebello 2/h - tel. 0118124534

- corso Duca degli Abruzzi 24 c/o Politecnico - tel. 011530227

- corso Umbria 20 - tel. 011 4338586

- corso San Maurizio 6 – tel. 0118116692

viaggiatori disabili: molti dei luoghi pubblici e delle attrazioni sono accessibili ed un numero sempre maggiore di hotel e ristoranti hanno abbattuto qualsiasi barriera. Per ulteriori informazioni:

Slovensky Svaz Telesne Postihnutych – Prazska 11 – 81101 Bratislava – tel. 00421 7 3096363

E' possibile contattare un'associazione in Italia che si occupa di turismo accessibile ai disabili:

- MONDO POSSIBILE - tel. 0113096363

<http://www.mondopossibile.com>.

Un ulteriore riferimento è costituito dall'Associazione Atlha, impegnata a favorire l'integrazione sociale dei disabili attraverso l'organizzazione del tempo libero. Per conoscere le offerte di viaggi contattare direttamente l'Associazione:

- ATLHA ONLUS – via Cascina Bellaria 90
– 20151 MILANO – tel. 02 48206551 fax 02
48206553

<http://www.atlhaonlus.eu>

E-mail: atlha@atlha.it

● Bratislava

trasporti: la rete di trasporto urbana è costituita da numerose linee di bus, filobus e tram. Accanto alle fermate si trovano dei distributori automatici di biglietti, che possono essere acquistati anche nelle edicole. Oltre ai biglietti di corsa semplice esistono carnet validi per uno, due, tre o sette giorni

alloggiamenti: diverse possibilità di trovare hotel, pensioni e camere presso privati. Per ulteriori informazioni:

City of Bratislava – Primacialne Namesti 1 –
PO BOX 192 – 81499 Bratislava – tel. 00421
2 59356111 fax 00421 2 54 435037

<http://www.bratislava.sk>

E-mail: sluzbyobcanom@bratislava.sk

Ci sono due ostelli della catena Iyhf:

- Downtown Backpackers Hostel – Panenska
31 – 92091 Bratislava – tel. 00421 2
54641191

<http://www.backpackers.sk>

E-mail: info@backpackers.sk

- Hotel Spirit – Vaneurova 1 – 83101
Bratislava – tel. 00421 2 54777817 fax 00421
2 54777817

<http://www.hotelspirit.sk>

E-mail: info@hotelspirit.sk

riduzioni turistiche:

- BRATISLAVA CITY CARD consente l'utilizzo gratuito dei mezzi di trasporto della rete urbana, l'ingresso libero a musei, gallerie e altre attrazioni turistiche della città. E' in vendita presso i punti di informazione culturale e turistica (BKIS) dell'aeroporto, della stazione centrale e della città vecchia (Klobucnicka 2)

principali attrazioni: la città vecchia e il Castello di Bratislava, che ospita il Museo Nazionale, costituiscono un insieme architettonico e culturale di grande interesse e fascino anche perché non ancora toccato dal turismo di massa come altre città dell'Europa orientale. Sono molti e imponenti i palazzi storici (tra cui il Palazzo Primaziale e il Palazzo Mirbach) Un bell'edificio neorinascimentale è sede del Teatro Nazionale Slovacco dove si può assistere a spettacoli di opera e di danza.

La città è ricca di locali in cui si può passare qualche ora ascoltando musica e nella città vecchia c'è una ampia scelta di locali, bar e ristoranti tipici.

● Indirizzi utili

○ Italia

- AMBASCIATA DELLA REPUBBLICA SLOVACCA - via Colli della Farnesina 144 –
00194 Roma - tel. 06 3671522 fax 06 36715265

E-mail: embassy@rome.mfa.sk

- CONSOLATI:

via Colli della Farnesina 144 – 00194 Roma – tel. 06 36714212 fax 06 36715263

corso Vinzaglio 29 – 10121 Torino – tel. 011 540703 fax 011 5180104

E-mail: studiolegale@avvocato-pellegrino.it

- ISTITUTO PER LA PROMOZIONE DELLA CULTURA SLOVACCA – via Colli
della Farnesina 144 – 00194 Roma – tel. 06 36715220 fax 06 36715263

<http://www.mfa.sk/zu/index/podstranka.php?id=1280>

E-mail: is@roma.mfa.sk

○ Repubblica Slovacca

- AMBASCIATA ITALIANA - Palisady 49 - 81106 Bratislava - tel. 00421 2 59800011 fax 00421 2 54413202
<http://www.ambbratislava.esteri.it>
E-mail: amb.bratislava@esteri.it
- UFFICIO TURISTICO – SLOVENSKA AGENTURA PRE CESTOVNY RUCH –
- Namestie L. Stura 1 – PO BOX 35 – 97405 Banska Bystrica – tel 00421 48 4136146 fax 00421 48 4136149
Dr. V. Clementisa 10 - 821 02 Bratislava - tel.: 00421 2 50700801 fax: 00421 2 55571649
<http://www.sacr.sk>
E-mail: sacrba@sacr.sk
- ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA - Kapucinska 7 – 81103 Bratislava - tel. 00421 2 54410402 fax 00421 1 54410412
<http://www.iicbratislava.esteri.it>
E-mail: iicbratislava@esteri.it
- CSA CZECH AIRLINES - Sturova 13 - 81102 Bratislava - tel. 00421 2 52961042 fax 00421 2 52961070
<http://www.czechairlines.com>
E-mail: bts@czechairlines.com

○ Glossario

- L'AMBASCIATA è la rappresentanza diplomatica e si occupa della difesa degli interessi politici ed economici. Le ambasciate assolvono alla funzione di consolato quando questo non sia presente. Le ambasciate hanno tutte sede nella capitale.
- Il CONSOLATO è l'ufficio e residenza del console della nazione straniera. Si occupa principalmente di questioni amministrative ed è qui che ci si deve rivolgere per conoscere le formalità che permettono l'entrata nel Paese. Rilascia anche il visto d'entrata, ove sia necessario.
- L'UFFICIO DEL TURISMO rilascia informazioni turistiche sui luoghi da visitare, sui mezzi di trasporto, sugli alloggiamenti e sui documenti necessari per l'entrata nel Paese.
- L' ISTITUTO DI CULTURA si occupa della promozione e diffusione della cultura e della lingua del proprio Paese.

○ Internet

- http://www.europa.eu.int/abc/travel/index_it.htm guida turistica on line a cura della Commissione Europea “Viaggiare in Europa”
- <http://www.mfa.sk> sito del Ministero degli Esteri della Repubblica Slovacca (anche in inglese)
- <http://www.slovakiatourism.sk> informazioni turistiche (anche in francese e inglese)
- <http://www.slovakia.org/tourism> informazioni turistiche (in inglese)
- <http://www.vysoketatry.com> informazioni turistiche (anche in inglese e francese)
- <http://www.limba.sk> informazioni e prenotazione on-line di alloggi e alberghi (anche in italiano)

-
- <http://www.ubytujsa.sk> prenotazioni on-line hotel (anche in inglese)
 - <http://www.slovakiatravels.com> informazioni turistiche e prenotazione on-line di alloggiamenti (anche in italiano)
 - <http://www.hotel.sk> informazioni sugli hotel (anche in inglese)
 - <http://www.enjoyslovakia.com> informazioni turistiche e alberghiere (anche in italiano)
 - <http://www.viaslovakia.sk> tour organizzati e prenotazione on-line di alloggiamenti (anche in inglese)
 - <http://www.bratislava.sk> informazioni sulla città (anche in francese e inglese)
 - <http://www.bratislavahotels.com> database degli hotel della città (in inglese)
 - <http://www.bratislava-apartments.com> guida degli appartamenti della città con possibilità di prenotazione on-line (in inglese)
 - <http://www.dpb.sk> informazioni sui trasporti urbani di Bratislava (anche in inglese)
 - <http://www.bkis.sk> informazioni sugli eventi culturali a Bratislava, con possibilità di prenotazione (anche in inglese)
 - <http://www.imhd.sk> informazioni turistiche sul Paese e sui mezzi di trasporto di Bratislava (anche in inglese)
 - <http://www.abcslovakia.sk> informazioni su parchi, attività sportive e strutture ricettive nella Repubblica Slovacca (anche in inglese e francese)
 - <http://www.bbb.sk> informazioni turistiche e culturali su Banska Bystrica (anche in inglese)

● Centri di informazione giovani

- ZIPCeM - ZDRUZENIE INFORMACNYCH A PORADENSKYCH CENTIER MLADYCH (Coordinamento Nazionale Informagiovani) – Tenisová 25 - PO BOX 14 - 97101 Prievidza - tel. 00421 46 5430171 fax 00421 46 5430179
<http://www.zipcem.icm.sk>
 E-mail: info@zipcem.sk

● Bibliografia

- *The Official International Youth Hostel Guide 2008 Guida internazionale degli ostelli*, Hertfordshire, IYHF International Youth Hostel Federation, 2007
- *La Guida ISIC Carta Internazionale dello Studente International Student Identity Card*, Roma, Edi.Tur, 2006
- *La Guida del CTS Centro Turistico Studentesco*, Roma, Edi.Tur, 2006
- *Polonia-Repubblica Ceca-Slovacchia, Guide Routard*, Milano, Il Viaggiatore, 2003
- *Praga, Repubbliche Ceca e Slovacca*, Milano, Touring Club Italiano, 2002
- *Dove dormire –Europa Est, Guide Routard*, Milano Il Viaggiatore, 2006
- *Europa in bicicletta --*, Milano, Touring Club, 2006

Trattando una grande massa di documentazione il CIG di Torino dipende dalle sue fonti come ogni centro di documentazione. Per questo motivo alcuni errori possono sfuggire al nostro controllo.

Vi preghiamo di scusarci anticipatamente e di volerceli segnalare.

Grazie per la collaborazione.

Copyright 2008 Centro Informa Giovani del Comune di Torino.

La riproduzione del presente documento è vietata

La riproduzione parziale è consentita solo per uso pubblico e gratuito, citando la fonte.